

# TRIMBACH

# BULLETIN

# COMMUNAL

DÉCEMBRE 2025



JOYEUSES FÊTES



## Le mot du Maire

Chères Trimbachoises, chers Trimbachois



En vous présentant mes vœux cette année, je le fais avec une émotion particulière. En mars 2026 se tiendront les élections 🗳️ municipales. Après deux mandats bien remplis (et quelques cheveux blanc gagnés en chemin), j'ai décidé de ranger mon écharpe tricolore et de passer le relais.

Ces douze années ont été marquées par de nombreux projets, de belles réussites, parfois des désaccords (il en faut !), de défis relevés ensemble, de belles rencontres humaines, ainsi que par la solidarité et la convivialité qui font la richesse de notre beau village.

Je veux remercier toutes celles et ceux qui m'ont accompagné, soutenu, conseillé, et même, à l'occasion, supporté 😊.

Et pour ceux à qui ces douze années ont pu sembler une éternité...rassurez-vous, la fin est proche 😊 !

Pour l'année 2026, je vous adresse mes vœux les plus sincères de santé, de bonheur et de réussite, pour vous et vos proches.

E glickliches nejes Johr, un àlles Guete !

Votre maire Jean-Paul HAENNEL



## **Mot du député**

Mesdames, Messieurs, Chers amis,

À l'heure où s'achève cette année 2025, j'ai le plaisir de m'adresser à vous par le bulletin de votre commune.

Je souhaite tout d'abord vous redire combien je suis et je reste attaché à la proximité avec chacun d'entre vous. Les échanges que nous avons eus sur le terrain, dans vos communes, sur vos marchés, lors de réunions publiques ou au détour d'une conversation, nourrissent mon engagement quotidien. Ce lien direct, humain et sincère, est au cœur de la mission que vous m'avez confiée, et je tiens à le préserver.

À l'Assemblée nationale, je poursuis un travail constant au service de notre territoire et de nos valeurs. J'ai défendu avec conviction la culture alsacienne, notre identité, nos traditions et notre langue qui font la richesse de notre région.

Je me suis engagé pour l'accès à la santé, notamment par la préservation de l'hôpital de Wissembourg, mais aussi pour le soutien à nos communes rurales dans leurs projets, et pour une politique qui protège le pouvoir d'achat, la sécurité et la dignité de tous les Français.

J'ai tenu à soutenir notre industrie de l'Alsace du Nord en défendant la sauvegarde de l'usine De Dietrich à Mertzwiller, mais aussi Sitek Insulation à Wissembourg, ou encore le maintien de Schiller Medical dans cette même ville.

Je me suis également battu contre la fermeture de classes et de structures périscolaires dans plusieurs de nos communes. Dans une période de déclin démographique, il me paraît plus que nécessaire de soutenir nos générations futures, qui assureront la continuité et le dynamisme de notre territoire, tout en défendant nos anciens, garants de notre mémoire collective. Je reste pleinement mobilisé pour que leurs droits à une retraite digne, à des soins accessibles et à un pouvoir d'achat préservé soient respectés et renforcés.

Je ne vous cache pas ma profonde inquiétude face à la situation politique actuelle. L'Assemblée nationale traverse une période de blocage et de crispation. Le premier groupe de l'hémicycle, celui du Rassemblement National, n'est pas écouté comme il le devrait, alors qu'il représente aujourd'hui des millions de nos compatriotes. Cette situation nourrit la défiance et éloigne encore un peu plus nos concitoyens de la vie démocratique.

Je forme le vœu qu'à l'avenir, nous retrouvions ensemble la voie du bon sens et du respect de la voix des urnes, afin de sortir durablement de la crise politique et institutionnelle que traverse notre pays.

En cette période de fêtes, je vous adresse mes vœux les plus sincères de santé, de bonheur et de sérénité. Que Noël vous apporte chaleur et réconfort auprès de vos proches, et que cette nouvelle année 2026 soit placée sous le signe de l'espérance et du renouveau.

Avec toute ma fidélité et mon engagement,

Théo BERNHARDT  
Député de l'Alsace du Nord





## Chers habitants de l'Alsace du Nord,

La Région Grand Est agit au quotidien et en proximité : Lycées, formations professionnelles et formations sanitaires et sociales, sont des missions fixées par la loi.

**Ce volet formation et accompagnement de notre jeunesse me tient particulièrement à cœur. Investir pour nos jeunes, c'est permettre à chacun de réussir, ici, chez nous et de faire le choix de l'avenir de notre territoire !**

Cela se traduit d'abord dans nos **lycées**. La Région rénove les bâtiments et internats et modernise les équipements pour qu'ils soient à la fois agréables et tournés vers les métiers de demain.

**Car, offrir à nos jeunes un environnement de formation où ils se sentent bien, c'est contribuer à leur épanouissement.**

La Région soutient aussi celles et ceux qui choisissent les **métiers du soin et du social**, si essentiels en milieu rural. En finançant ces formations en proximité et en attribuant des bourses, la Région permet chaque année à 85 aides-soignants et 90 infirmiers de s'engager au service de nos habitants.

### Zoom sur le lycée polyvalent Stanislas de Wissembourg qui accueille 1550 jeunes du Nord Alsace

- ♥ Participation régionale 2025 au fonctionnement : 203 000€
- ♥ Plateau technique avec unité de production à commande numérique (ERMA SMART) : 150 000€
- ♥ Restaurant scolaire, réaménagement de la zone de cuisson et du self-service : 218 000€
- ♥ Rénovation du gymnase : 50 000€
- ♥ Nombre d'ordinateurs distribués en 2025 : 420

### Zoom sur les formations du sanitaire et social

- ♥ Hôpital de Wissembourg : 30 places d'aides-soignants, 192 600€ de participation régionale au fonctionnement de l'établissement (hors bourses)
- ♥ IFSI de Haguenau : 90 places d'infirmiers et 55 places d'aides-soignants, 2 221 000€ de participation régionale au fonctionnement (hors bourses)

Et parce que l'**orientation** se construit dès le collège, la Région travaille au rapprochement des jeunes, des entreprises et des établissements scolaires. Un grand merci à l'ensemble des professionnels engagés auprès des jeunes pour leur permettre la découverte concrète des métiers.

Réussir, c'est aussi s'ouvrir au monde. La Région aide les jeunes à découvrir de nouveaux horizons : Près de 30 000 **Pass jeunes transfrontaliers** ont été utilisés l'été dernier et la mobilité internationale avec **Erasmus+** continue de progresser. La barrière des langues ne doit pas être un obstacle. La Région offre l'accès gratuit à **Do you speak Grand Est**, une plateforme qui permet d'apprendre jusqu'à 9 langues, dont l'alsacien et qui a déjà conquis 25 000 utilisateurs. L'ouverture culturelle passe aussi par le soutien aux événements d'envergure, comme la récente *Fête européenne du sport*, organisée par le lycée Stanislas ou encore via la **Carte Jeun'Est** détenue par 150 000 jeunes et qui offre de nombreux avantages culturels, sportifs, de mobilité...

Enfin, la Région agit pour une **mobilité scolaire** en proximité. Chaque jour, 3 700 élèves empruntent cars scolaires ou TER, avec une participation régionale couvrant près de 90% du coût des trajets matin et soir. Je reste volontiers attentive aux suggestions d'amélioration et m'efforce, avec les services, d'y donner suite à chaque fois que cela est possible.

Ce petit focus sur la jeunesse traduit une conviction profonde : lorsque nos jeunes réussissent, c'est toute une région qui prospère. **Très belle année 2026 à nos jeunes et moins jeunes !**

# La Collectivité européenne d'Alsace en action près de chez vous



## Bien vieillir en Alsace, une stratégie pour tous

Le vieillissement de la population est une réalité : en Alsace, le nombre de personnes de plus de 85 ans va doubler d'ici quinze ans. Pour y répondre, la Collectivité européenne d'Alsace a adopté le 30 juin dernier la Stratégie "Bien vieillir en Alsace 2025-2030", issue d'un travail partagé avec les élus, les professionnels et les citoyens.

Son ambition est claire : permettre à chacun de bien vieillir, dans des conditions dignes, à domicile comme en établissement. Elle s'appuie sur des actions concrètes : mieux informer les usagers, prévenir la perte d'autonomie, soutenir les aidants, développer les services à domicile, adapter les logements, améliorer la qualité de vie dans les EHPAD.

Nos aînés méritent d'être entourés, respectés, accompagnés. Avec cette stratégie, l'Alsace fait le choix de l'humanité et de l'anticipation.

Bonne année 2026

*Härglich Glückwunsch in alle,  
fir s neje Jahr !*



Vos conseillers d'Alsace,  
Stéphanie Kochert et Paul Heintz

## Mobilité renforcée dans le canton de Wissembourg

*Verstärkti Mobilität im  
Weisseburcher Kanton*

Deux nouveaux itinéraires cyclables, inscrits au Schéma cyclable de la Collectivité européenne d'Alsace ont été inaugurés au cours de l'été 2025 : l'Axe B qui s'étend de la commune de Hatten à Wissembourg le 15 juin à Seebach et l'Axe A reliant Betschdorf à Wissembourg le 12 juillet à Soultz-sous-Forêts. Ces 37 km favorisent les mobilités douces et le tourisme transfrontalier.

Des travaux ambitieux qui représentent un investissement conséquent, avec un coût de 2,8 millions d'euros pour l'Axe A et 2,2 millions d'euros pour l'Axe B, soutenus à hauteur de 50% par la Collectivité.



Autre avancée : la bretelle d'accès de Soultz-sous-Forêts rouvre après six ans de fermeture. Sa remise en service marque la fin d'une contrainte quotidienne pour les automobilistes obligés d'emprunter une déviation depuis 2019. Elle fluidifie le trafic, réduit les temps de parcours et améliore la desserte de la zone d'activités de Soultz-sous-Forêts.

Avec cette remise en service, la Collectivité répond à une forte attente locale et redonne à cet échangeur son rôle stratégique dans la circulation du nord de l'Alsace.

## L'OPS fait vibrer le Nord-Alsace

*S'POS begeischtert's  
Nord Elsäss*

Le samedi 25 janvier 2025, la salle polyvalente de La Lauter a vibré au son de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg (OPS). Cet événement, soutenu par la Collectivité européenne d'Alsace, a offert aux familles du Nord-Alsace un moment musical unique, alliant virtuosité et participation du public.

Sous la direction de Guillaume Hermen, le concert a mis à l'honneur la célèbre Symphonie "Jupiter" de Mozart. Ce voyage symphonique, ponctué de jeux et de surprises, a permis au public de découvrir l'univers magique de Mozart de manière ludique et interactive.

Ce concert gratuit s'inscrit dans la volonté de la Collectivité de renforcer l'accès à la culture dans les territoires, en soutenant des initiatives qui rapprochent les habitants des grandes institutions artistiques.

## CONTACT

### Maison Alsace Territoire Nord

3 rue du Tournoi - 67500 Haguenau • 03 68 33 88 30  
Du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h



Contactez  
vos élus





## Informations de votre mairie

### Horaires d'ouverture du secrétariat

Le mardi de 15h à 19h  
Le vendredi de 9h à 11h30  
Permanence de M. le Maire :  
Le mardi de 18h à 19h

### Contact

Téléphone : 03 88 94 74 23  
e-mail : [mairie.trimbach@wanadoo.fr](mailto:mairie.trimbach@wanadoo.fr)

**Toutes les infos sont visibles sur le site internet**

**de la commune via le lien suivant:** <https://trimbach-village.eu/>



### **Inscription sur les listes électorales**

Les jeunes âgés de 18 ans sont inscrits d'office sur la liste électorale, sur la base des données transmises par l'INSEE.

Les intéressés sont priés de vérifier leur inscription auprès des services de la mairie.

L'inscription sur la liste électorale n'est pas automatique lors de la déclaration d'arrivée en mairie. Il y a lieu de demander votre



### **Déneigement et sablage**

Nous vous rappelons que, pendant la saison hivernale, le déneigement aux abords des habitations (trottoirs...) incombe aux riverains. Tout accident devant votre propriété engagerait votre responsabilité. Il est interdit de déposer la neige évacuée sur la voie publique. Des retards de collecte des ordures ménagères peuvent se produire : nous vous conseillons de laisser les bacs accessibles à la collecte jusqu'à ce qu'ils puissent être vidés.

### **Recensement militaire : à 16 ans, pour les garçons et les filles**

Le recensement militaire doit avoir lieu dans les 3 mois qui suivent le 16<sup>ème</sup> anniversaire. Le jeune doit alors se faire recenser auprès de la mairie de son domicile. Après cette démarche, il obtient une attestation de recensement qui lui sera demandée pour l'inscription aux examens et aux concours publics, tels que le BAC ou le permis de conduire. Le recensement permet également à l'administration de faciliter l'inscription sur les listes électorales, et de convoquer le jeune à la Journée « Défense et Citoyenneté.





## Chiens

Nous rappelons que les chiens doivent être tenus en laisse dès lors qu'ils quittent la propriété de leur maître. D'autre part, de nombreuses réclamations concernant des soucis engendrés par le comportement inapproprié de certains amis à quatre pattes, notamment les aboiements intempestifs engendant des nuisances importantes, sont régulièrement rapportés en mairie. Il est demandé aux maîtres de veiller à ce que leur chien ne divague pas sur la voie publique, et ne soit pas à l'origine de petites et grandes frayeurs.



## Déjections canines

Les déjections canines sont interdites sur les voies publiques, les trottoirs, les espaces verts publics, espaces des jeux publics pour enfants et ce par mesure de d'hygiène public.

Tout propriétaire ou possesseur de chien est tenu de procéder immédiatement par tout moyen approprié au ramassage des déjections canines.

En cas de non-respect de l'interdiction, l'infraction est passible d'une contravention de 1 ère classe.

## Dépose de déchets et de déchets verts sur les bas-côtés de routes et fossés

Même si cela semble une évidence, il est bon de rappeler qu'il est formellement interdit de déposer quoique ce soit dans les fossés, ou aux abords des routes, ou encore dans la nature. Il a été constaté que des déchets de tonte, des branches coupées, ainsi que des pneus, ont été déversés près des fossés et chemins communaux, prière d'utiliser l'une des déchèteries du secteur.

## Vieux papiers

La benne pour les vieux papiers sera présente au groupe scolaire du Warschbach aux dates suivantes :

- **Week-end du 13 février 2026**
- **Week-end du 19 juin 2026**

Merci pour les écoliers !



## **Stationnement sur la voie publique ou sur les trottoirs**



Régulièrement, des plaintes concernant du stationnement abusif nous sont rapportées. Il est en effet interdit de stationner devant les entrées des propriétés, ou de façon permanente sur la voie publique ou sur les trottoirs, afin de ne pas gêner la circulation des piétons. Prière également de respecter les panneaux d'interdiction !

## **Dématérialisation des demandes d'autorisations d'urbanisme.**

Depuis 2016, de nombreuses démarches administratives sont proposées en ligne, permettant aux usagers d'accéder au service public de manière rapide et simplifiée, avec les mêmes garanties de réception et de prise en compte de leur dossier.

**C'est le principe de saisine par voie électronique (SVE).**

Au 1<sup>er</sup> janvier 2022, la SVE s'appliquera **aux demandes d'autorisations d'urbanisme** (permis de construire, d'aménager et de démolir, déclaration préalable et certificat d'urbanisme), avec la capacité pour toutes les communes de recevoir les demandes sous forme dématérialisée.

Dans le Bas-Rhin, ce sont 462 communes, dont la commune de Trimbach, qui sont accompagnées par l'ATIP (l'Agence Territoriale d'Ingénierie Publique) pour mettre en place la dématérialisation des demandes d'autorisations d'urbanisme et proposer un téléservice performant au profit des particuliers comme des professionnels.

**Grâce à la dématérialisation, vous pourrez saisir et déposer toutes les pièces d'un dossier directement en ligne, à tout moment et où que vous soyez, dans le cadre d'une démarche simplifiée.** Plus besoin d'imprimer vos demandes en de multiples exemplaires, d'envoyer des plis en recommandé avec accusé de réception ou de vous déplacer aux horaires d'ouverture de votre mairie : en déposant en ligne, vous réaliserez des économies de papier, de frais d'envoi et de temps. Vous pourrez également suivre en ligne l'avancement du traitement de votre demande, accéder aux courriers de la mairie, etc. Une fois déposée, votre demande sera instruite de façon dématérialisée pour assurer plus de fluidité et de réactivité dans son traitement.

**Les services de votre commune restent vos interlocuteurs de proximité** pour vous guider avant le dépôt de votre dossier, mais aussi pendant et après l'instruction de votre demande.

A cet effet, nous souhaitons vous rappeler l'adresse du Téléservice :

**<https://appli.atip67.fr/quichet-unique>**



## **Fermeture du secrétariat de la mairie**

Le secrétariat de la mairie sera fermé pour congés du **24 décembre 2025 au 2 janvier 2026 inclus.**

En cas d'urgence, prière de vous adresser à :

M. HAENNEL Jean-Paul (maire) au 06 42 21 62 14  
M. GRAUSS Michel (adjoint) au 06 36 16 92 42  
Mme BRAUN Tania (adjointe) au 06 06 96 67 00  
Mme BOGNER Christine (adjointe) au 06 29 05 17 04





## TARIFS 2026 DES LOCATIONS

### **Tarifs 2026 salle du club house**

**Associations locales .....** 110 €

Une location par année civile est gratuite pour chaque association locale.

Le club house à une capacité de 30 personnes.

Caution : 250 euros ainsi qu'une attestation d'assurance à jour.

### **Associations extérieures**

**1 jour .....** 190 €

### **Fêtes privées (pour les habitants de la commune)**

**Salle entière .....** 110 €

### **Fêtes privées (pour les personnes extérieures à la commune)**

**Salle entière .....** 190 €



### **Pour toute réservation merci de joindre la Mairie**

### **Tarifs de la salle polyvalente 2026**

**Associations locales .....** 300 €

Une location par année civile est gratuite pour chaque association locale.

Caution : 300 euros ainsi qu'une attestation d'assurance à jour.

### **Associations extérieures**

**1 jour .....** 460 €

**2 jours .....** 560 €

### **Fêtes privées (pour les habitants de la commune)**

**1/2 salle .....** 260 €

**Salle entière .....** 330 €

### **Fêtes privées (pour les personnes extérieures à la commune)**

**1/2 salle .....** 320 €

**Salle entière .....** 410 €

**Mariages .....** 415 €





## Principales délibérations de 2025



### Approbation du compte financier unique 2024

Le Conseil Municipal décide de nommer Monsieur GRAUSS Michel, 1<sup>er</sup> adjoint au maire, pour présenter le CFU 2024.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal approuve le CFU 2024, **à l'unanimité**, arrêté aux sommes suivantes (en €) :

Dépenses de fonctionnement	: 338 180.64
Recettes de fonctionnement	: 451 072.32
Excédent reporté 2023	: 518 036.58
<b>Excédent de fonctionnement 2024</b>	<b>: 630 928.26</b>

Dépenses d'investissement	: 34 722.52
Recettes d'investissement	: 78 786.04
Excédent reporté 2023	: 154 804.63
<b>Excédent d'investissement 2024</b>	<b>: 198 868.15</b>

### Budget primitif 2025

Le Conseil Municipal, sous la présidence du Maire, après en avoir délibéré, approuve le Budget Primitif 2025, arrêté aux sommes suivantes :

<b>Dépenses de fonctionnement</b>	<b>: 1 036 000,00 €</b>
<b>Recettes de fonctionnement</b>	<b>: 1 036 000,00 €</b>

<b>Dépenses d'investissement</b>	<b>: 624 000,00 €</b>
<b>Recettes d'investissement</b>	<b>: 624 000,00 €</b>



### Fixation des taux des taxes communales 2025

Après délibération, le conseil municipal décide à l'unanimité, de **maintenir** les taux d'imposition suivants :

- ♦ TFPB : 28.60 %
- ♦ TFPNB : 54.45 %
- ♦ TH 16.21%  
Uniquement sur les résidences secondaires.
- ♦ CFE : 17.45 %



## **Travaux de transition énergétique et écologique de l'éclairage**

Au vu de la nécessité de réaliser des travaux de transition énergétique et écologique concernant l'éclairage public de la commune de TRIMBACH, compte tenu de la délibération en date du 16 mai 2024 de retenir l'entreprise **FRITZ Electricité S.A**, pour la réalisation de ces travaux d'éclairage public dont le devis s'élève à 90 330.45€ HT ;

Après délibération, le conseil municipal décide :

- D'approuver le projet de l'éclairage public.
- De solliciter l'aide de l'État au titre de la DETR

Adopté à l'unanimité.



## **Délégation au syndicat intercommunal à vocation multiple du WARSCHBACH de la possibilité de déposer un dossier au fonds communal Alsace de la collectivité européenne d'Alsace**

Le conseil municipal décide, à l'unanimité,

**DE CEDER** son droit de présentation d'un projet ayant vocation à financer des investissements indispensables à la vie locale et à la vie scolaire, au profit du SIVOM du Warschbach, pour le projet de changement du chauffage à l'école primaire intercommunale du Warschbach,

**DE DEFINIR** le montant de l'aide sollicitée auprès de la Collectivité européenne d'Alsace au titre de son Fonds Communal Alsace à hauteur de 35 000.00 €

Adopté à l'unanimité.



## **Contrôle annuel, triennal et la numérotation des poteaux d'incendie**

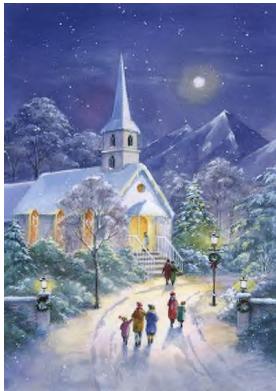
Le conseil municipal, après en avoir délibéré, décide de confier le contrôle annuel, triennal ainsi que la numérotation des poteaux d'incendie à la société MARESEAU.

Adopté à l'unanimité.



➡ **L'intégralité des délibérations est consultable en mairie.**





## Le mot de Monsieur le curé



Chers habitants, chères habitantes de notre belle commune,

Alors que 2025 s'achève doucement et que l'hiver enveloppe notre village de son calme, la période de Noël approche, avec sa lumière, sa chaleur et l'espérance qu'elle porte. Dans ces jours qui précèdent les fêtes, je souhaite que chacun puisse trouver un peu de temps pour souffler, pour se recentrer sur l'essentiel et pour savourer les joies simples de la vie. Noël n'est pas seulement une fête, c'est avant tout un moment de partage, d'attention et d'ouverture du cœur. C'est une invitation à nous rapprocher les uns des autres, à tendre la main à ceux qui en ont besoin, à retrouver le goût des choses vraies : un regard, une parole, un sourire, un geste de bonté.

Notre village, par son esprit de solidarité et de fraternité, est un bel exemple de cette lumière de Noël qui se diffuse discrètement mais sûrement. Tout au long de l'année, j'ai été témoin de votre engagement, de votre entraide et de votre capacité à vous rassembler, que ce soit pour soutenir une famille, organiser un événement ou simplement entretenir la convivialité qui nous unit. Ce sont ces petits gestes, souvent invisibles, qui tissent la grande toile de notre communauté et qui donnent du sens à la vie locale.

Je pense particulièrement à ceux d'entre vous qui vivront ces fêtes avec une part de solitude, ou qui portent dans leur cœur le souvenir d'un proche disparu. Que ces jours soient pour vous malgré tout porteurs de douceur et de paix. Que la lumière de Noël trouve un chemin jusque dans vos foyers, et qu'elle vous rappelle que, dans notre village, personne n'est oublié.

Je vous souhaite à toutes et à tous de très belles fêtes de Noël, pleines de chaleur, de tendresse et de joie partagée, ainsi qu'une nouvelle année 2026 placée sous le signe de la paix, de la santé et de l'espérance.

Avec toute mon amitié et ma prière fidèle,  
Abbé Johan-Mario BEGLIUOMINI, curé de Trimbach



## **Le mot de Monsieur le pasteur**

Lors du culte du 9 novembre sur le thème « se réconcilier », les enfants ont eu l'occasion de méditer et de bricoler à partir d'une image biblique très surprenante : "Le loup habitera avec l'agneau et la panthère se couchera avec le chevreau ; le veau, le jeune lion et le bétail qu'on engrasse vivront ensemble, et un jeune garçon les conduira." (Esaïe 11,6)



Ces lignes qui paraissent surréalistes n'ont pas été écrites par de doux rêveurs naïfs, mais par des personnes vivant dans un contexte très difficile et incertain. Leur petit pays entouré de grandes puissances ressemble à un agneau sous les crocs des loups. En dépit de toutes les épreuves, ils continuent d'espérer en un monde meilleur et retroussent les manches pour le faire advenir.

Cette folle parole d'espérance est un vrai rayon de soleil dans la grisaille de notre époque désabusée. C'est cette espérance dont le monde a grand besoin que nous voulions partager et vivre avec les enfants, les jeunes, les adultes lors de chacune des activités que nous proposons.

Je rends grâce pour tous les beaux moments réjouissant et inspirants que nous avons vécu dans notre paroisse cette année encore !

Axel Imhof

Nos joies et nos peines dans notre paroisse de Hatten-Buhl-Trimbach :

### **Baptêmes :**

- Léopold Ravez, le 13 avril (lors de sa confirmation)
- Maël Dallongeville, le 29 juin
- Mattia Busché, le 29 juin
- Jeanne Pajic, le 29 juin
- Emile Mevel, le 6 juillet
- Arthur Zimmer, le 6 juillet
- Jeanne Renner, le 17 août
- Rafaël Wurtz, le 14 septembre
- Isaiah Wacker, le 19 octobre
- Diane Lecomte, le 19 octobre

## **Enterrements :**

André Meyer, le 27 février, 74 ans  
Déborah Fullhardt, le 12 juillet, 34 ans  
Georges Rott, le 17 juillet, 81 ans  
Jacques Heimlich, le 26 juillet, 90 ans

Francine Rott, le 1<sup>er</sup> août, 82 ans  
Marie-Louise Allgeyer, le 10 octobre,  
100 ans  
Lydie Schoner, le 31 octobre, 92 ans  
Willy Drion, le 7 novembre, 73 ans

## **Mariages :**

Mickaël et Lucie DUDT, le 16 août 2025

## **Confirmations (jeunes des paroisses de Hatten et de Rittershoffen)**

Le 13 avril à Hatten : Frédéric FAUST-HOELTZEI, Raphaël FREYSZ, Laureline MICHEL-PRINT, Adrien OBERNESSER, Léopold RAVEZ, Emilie ROOS, Evan WAGNER





## Le mot du cercle des Aînés

Le groupe des aînés est toujours heureux de se retrouver une fois par mois, ces rencontres se passent dans la joie et la bonne humeur.

Nous partageons également nos peines, la fin de l'année dernière a été marquée par le décès subit d'Adèle Schreiner à l'âge de 70 ans. Adèle était toujours contente de participer à nos rencontres, nous en gardons tous un très bon souvenir.

Nos après-midis de rencontre sont rythmées par des échanges, des jeux de cartes, de mémoire et se terminent par l'incontournable Kaffeekränzel. Alors n'hésitez pas à venir nous rejoindre...

Avant la pause estivale, nous proposons une après-midi knacks salade de pommes de terre, financée par la municipalité.

Les rencontres ont lieu au club house de Trimbach et les personnes ne pouvant se déplacer sont véhiculées, il suffit de s'adresser à l'une des animatrices.

D'ores et déjà, nous vous souhaitons de très belles fêtes de Noël entourés de vos familles et vous présentons tous nos meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Les animatrices : Carole, Gaby et Marie Paule



## **Le mot de la Chorale Sainte Cécile TRIMBACH / KAIDENBOURG**



C'est déjà le temps de l'avent, l'année 2025 s'achève...

Le premier mai nous avons eu le plaisir d'animer la messe d'action de grâce lors des noces de diamants de notre ancienne choriste, Odile et Antoine Ball. Tous nos meilleurs vœux les accompagnent.

Je profite de l'occasion pour remercier nos organistes ainsi que tous les choristes de TRIMBACH/KAIDENBOURG, pour leur engagement au sein de notre chorale paroissiale tout au long de l'année, pour leur présence aux offices ainsi qu'aux répétitions qui ont lieu tous les quinze jours.

Malheureusement nos rangs s'éclaircissent d'année en année, alors si vous aimez chanter, n'hésitez pas à venir nous rejoindre.

Un chaleureux merci pour votre soutien lors de notre repas choucroute à emporter.

Nous vous souhaitons de passer de belles fêtes de Noël, entourés de vos proches ainsi qu'une année 2026 remplie de beaux moments de joies partagés avec ceux que vous aimez.

La présidente,  
Marie Paule Joerger



## *Sapeurs-Pompiers*



### *Section Trimbach*

BUHL – CROETTWILLER – KAIDENBOURG- SIEGEN - TRIMBACH

L'année 2025 a été particulièrement riche en activités pour notre section de Trimbach. À ce jour, **44 interventions** ont été réalisées, dont **85 %** concernaient le **secours à personne** :

- 33 secours à personne
- 4 secours à personne avec ouverture de porte
- 4 feux d'habitation
- 1 intervention liée à une pollution
- 2 dégagements de chaussée



Deux nouvelles recrues sont venues renforcer nos rangs cette année, et nous en sommes très fiers :

- **Charlotte SITTER**, de CROETTWILLER, a rejoint la section en avril.
- **Camille REINERT**, de TRIMBACH, est venue nous rejoindre en octobre.

Nous leur adressons toutes nos félicitations et leur souhaitons la bienvenue parmi nous.

Être sapeur-pompier volontaire, c'est avant tout un **engagement au service des autres**. Cet engagement est indispensable pour assurer la continuité d'un service de proximité, vital pour la sécurité de notre population.

Nous lançons un appel à toutes celles et ceux qui souhaiteraient s'investir :  
**Rejoignez-nous** !

Vous découvrirez une **équipe soudée**, composée de **femmes et d'hommes aux parcours variés**, unis par la solidarité, l'entraide et la camaraderie.

**Le président de l'amicale** et moi-même tenons également à **vous remercier chaleureusement** pour votre présence lors de nos événements, ainsi que pour l'accueil que vous nous réservez chaque année lors de la distribution des calendriers.

Nous vous donnons déjà **rendez-vous le 21 juin 2026** pour notre **fête d'été** !

Le président, le chef de section, les membres de l'amicale de Trimbach et l'ensemble des sapeurs de la section vous adressent leurs **meilleurs vœux** :

Que les fêtes de fin d'année soient joyeuses, et que **2026** vous apporte **bonheur, santé et réussite**.

**Vous avez parfois besoin de nous, nous aurons toujours besoin de vous.**

**Le Chef de section**

**HAMMER Rémy**



**Le Président de l'amicale**

**SITTER Fabien**



*Joyeux Noël*



**Secouristes Français**  
**Croix Blanche**

*Joyeux Noël*

## **L'association des secouristes " Croix Blanche de Trimbach "**

### **L'association " Les copains de Trimbach et environs "**

En cette fin d'année 2025, nous vous présentons nos vœux les plus sincères de santé, de bonheur et de sérénité pour cette nouvelle année 2026, au seuil de nos portes.

Que la solidarité, la bienveillance et le vivre-ensemble soient au cœur de cette nouvelle année.

Nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnes qui, par leur soutien, leur confiance et leurs encouragements lors de notre traditionnelle kermesse, nous permettent de poursuivre notre mission au service de la population

Dès maintenant, nous vous proposons de nous rejoindre le 23 août prochain pour la kermesse 2026.

Ensemble, maintenons notre engagement à faire de Trimbach une commune solidaire et attentive à tous.

**Bonne et heureuse année 2026 à chacun d'entre vous !**

*L'équipe des secouristes " Croix Blanche de Trimbach "*

*L'association " Les copains de Trimbach et environs "*



## **Le mot du Club Gym-Loisir de Trimbach**

Nous sommes ravis d'accueillir pour la deuxième année consécutive, de nouveaux adhérents dans notre club de gymnastique. La diversité entre les jeunes et les moins jeunes, les hommes et les femmes est renforcée, tout en préservant une atmosphère chaleureuse où la bienveillance demeure le mot d'ordre. Nous sommes très fiers de l'évolution de notre club et le devons en partie à notre animatrice Tania Rupp qui parvient à offrir des séances toujours diversifiées et adaptées aux besoins et aux compétences de tous les membres.

Nous souhaitons à tous de

***Très belles Fêtes de Fin d'Année dans la Sérénité et la Paix et  
une Heureuse Nouvelle Année 2026.***

La présidente

Sabine REICHENAUER





## Le mot de l'association « Trimbach et les Amis du Limousin »



Une nouvelle année s'achève, une année 2025 qui fût pour notre association une année de retrouvailles avec nos amis du Limousin.

Pendant le week-end de l'Ascension du 28 mai au 1er juin, l'Association « Trimbach et les Amis du Limousin » s'est rendue à Peyrat-de-Bellac dans le Limousin.

Cela fait maintenant plusieurs années que les rencontres de nos deux associations perdurent. Des rencontres toujours pleines d'émotion en pensant au sens des retrouvailles pour ne pas oublier la détresse de toutes ces personnes évacuées ainsi qu'à la générosité de toutes ces familles qui les ont accueillis voilà plus de 80 ans.

Comme à chaque fois, nous avons été accueillis avec beaucoup de chaleur et de fraternité par nos amis dont les membres de l'Association « Les Amis d'Alsace » sont devenus au fil des ans plus que des amis. Une amitié forte et sincère s'est tissée durant ces années.

Le Président Claude Chabroux ainsi que tous les membres de l'association avaient prévu un programme très alléchant.

Après l'accueil très chaleureux et le partage du verre de l'amitié en présence des maires des 2 communes de Peyrat-de-Bellac et de La-Croix-sur-Gartempe, les membres de l'Association « Trimbach et les Amis du Limousin » ont poursuivi la soirée dans les familles respectives.

Vendredi nous avons partagé ensemble le déjeuner à « l'Auberge de la Lande » de Taillac. L'après-midi a été consacrée à la visite du Centre de Retraite et d'Etude Boudhiste International Tung-Lâm Linh-So'n à Rancon.

Le samedi était libre et destiné aux familles. Certains ont profité d'un spectacle sport canin d'agility à Bellac. Le soir, nous nous sommes tous retrouvés à la salle des fêtes de Bellac pour déguster une excellente paëlla.

Dimanche, une messe était prévue en l'église de l'Assomption-de-la-Très-Sainte-Vierge de Bellac pour Monsieur Prévaud, membre de l'association « Les Amis d'Alsace » qui venait de nous quitter début de semaine.

Après le repas pris en commun, ce fut déjà l'heure de se quitter. Les au revoir se sont déroulés avec beaucoup d'émotion.

Tous se sont promis de se revoir dans 2 ans chez nous à Trimbach en espérant que l'âge avancé ne sera pas un obstacle.

En cette fin d'année, l'association « Trimbach et les Amis du Limousin » vous souhaite à tous un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année 2026. Que la paix, la joie et la santé vous accompagnent pour cette nouvelle année.

Le président

Claude KAHL





## Les Prodiges Masqués



Les Prodiges Masqués vous souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année !  
Que cette période soit remplie de joie, de partage et de beaux moments en famille ou entre amis.

Nous vous remercions pour votre soutien et votre enthousiasme tout au long de l'année, et avons hâte de vous retrouver en 2026 pour de nouvelles aventures festives !

🎅 L'équipe des Prodiges Masqués

Joyeux Noël et une très belle fin d'année à toutes et à tous !

Antoine MISSLIN  
Président de l'Association *Les Prodiges Masqués*.



## **Naissances**

★ **Gabin, SCHWARTZ** né le 09/02/2025 à Wissembourg  
Fils de Fabrice FRIEDMANN et de Sixtine SCHWARTZ  
1, route de Wissembourg



★ **Ikem, TIENTCHEU TATANFACK** née le 27/03/2025 à Haguenau  
Fille de Jean TIENTCHEU TATTANFACK et de Anne SAMO TCHOKOTHE  
9, rue des Lilas

★ **Emilie, JOERGER** née le 24/04/2025 à Wissembourg  
Fille de Julien JOERGER et de Tania ISSINGER  
5, impasse des Aveugles

★ **Mylan, STREICHER** né le 27/07/2025 à Haguenau  
Fils de Michel STREICHER et de Gjyle BALA  
3b, rue des Vergers

★ **Zola, WOLF** née le 25/10/2025 à Wissembourg  
Fille de Jaason WOLF et de Charlène RIFF  
1, rue de la Haute Vienne



## **Mariage**



Aucun mariage civil n'a été célébré à Trimbach en cette année 2025.



## Etat civil suite

Année 2025



### Décès

---

- ★ Le 1 février 2025 est décédé à LAUTERBOURG :  
**Monsieur Charles KREISS.**
  
- ★ Le 22 mars 2025 est décédé à TRIMBACH :  
**Monsieur Laurent GRAUSS.**
  
- ★ Le 25 mai 2025 est décédée à SELTZ :  
**Madame Alice FOELLER Née GAUCH.**



Toutes nos condoléances aux familles.



## Les grands anniversaires 2025 de notre commune

« "Chaque branche de l'arbre raconte une histoire, chaque feuille une expérience." »



NIVEAU : FACILE

CÔUT : €

# BÛCHE DE NOËL

GÉNOISE ROULÉE ET CRÈME AU CHOCOLAT



QUANTITÉ

6 personnes

PRÉPARATION

1 h

CUISSON

10 min

REPOS

2 h

## INGRÉDIENTS

4 œufs  
120 g de sucre  
120 g de farine  
1 sachet de sucre vanillé

200 g de chocolat noir  
20 cl de crème liquide  
50 g de beurre  
Sucre glace ou décos



## PRÉPARATION

- Génoise :** Fouettez 4 jaunes avec 120 g de sucre. Ajoutez la vanille, la farine, puis incorporez les blancs montés en neige. Étalez sur une plaque, cuisez 10 min à 180°C. Roulez dans un torchon humide et laissez refroidir.
- Crème :** Faites chauffer 20 cl de crème, ajoutez 200 g de chocolat fondu, puis 50 g de beurre. Laissez épaissir.
- Montage :** Déroulez la génoise, garnissez de crème, roulez, puis recouvrez avec le reste de crème.
- Décoration :** Ajoutez du sucre glace ou des copeaux de chocolat. Réfrigérez 2 h avant de servir.

**BON APPÉTIT & JOYEUX NOËL !**

JOYEUSES

*Fêtes*

**LE MAIRE, LES ADJOINTS, LE  
PERSONNEL DE LA COMMUNE DE  
TRIMBACH AINSI QUE  
L'ENSEMBLE DES CONSEILLERS  
MUNICIPAUX VOUS SOUHAITENT  
UN JOYEUX NOËL ET UNE BONNE  
ANNÉE 2026**

